

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation No
51) Chariot de travail	K O M A T S U	W A 3 0 - 2	CH 5980 05

Constructeur	KOMATSU LTD., Tokyo / Japon
Identification	sur la plaquette du constructeur "WA 30 - 2" numéro du châssis "WA 30-2-...."
Plaquette du constructeur	à droite, latéralement sur le chariot avant
Numéro du châssis	à droite, latéralement sur le chariot avant
Identification du moteur	"3D84-1C" à l'arrière, en haut sur la culasse (frappé par l'importateur)
Importateur	Küpfner Baumaschinen AG, Postfach 101, 3602 Thun

Châssis		Moteur		
Nombre d'essieux/pneus	2 / 4	Marque	KOMATSU	Type
Suspension	-	Construction	en ligne	Temps
Direction	hydrostatique, assistance hydraulique, articulée	Carburant	D	Position
Entraînement	toutes roues	Refroidissement	eau	Cylindres
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, à disques, sur toutes les roues	Alésage	84	Course
		Cylindrée	1412	CV-impôt
		Puissance en kW	19,5 DIN	à min-1
Frein auxiliaire	mécanique, à lamelles, sur l'arbre intermédiaire de la boîte transfert,	Couple max. Nm	88	à min-1
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire	Déparasitage	-	
Ralentisseur	-	Silencieux	l = 440 x ø 150 mm	
Contrôle 2 circuits	par contrôle du niveau, lampe-témoin combinée			

Carrosserie/Equipement	pelle chargeuse *)			Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes	*)	Indic. vitesse	-	Poids à vide	1420	1540	2960 +)
Ceintures sécurité avant	-	arrière	-	Répartition charge			-
Cale	2/260x120x155 mm	Rétroviseurs	gauche + droite		1420	1540	2960
Antivol	-	Essuie-glace	1/ balai	Poids garantis			3500
Réservoir carburant	1/ 30 litres, acier			Pneus	33x12,5-15	33x12,5-15	
Avertisseur	MITSUBA (E) 28024 ou d'autres modèles homologués			Ply/bar	6 / 2,4	6 / 2,4	

Nombre de places	total 1	av	centre	ar
Dimensions	intérieur	extérieur		
Longueur		3860	Empattement	1650
Largeur		1600	Essieu double av	
Hauteur		2470	Voie av	1180
Porte à faux avant		1500	Voie ar	1180
Porte à faux arrière		710	Braquage ø	g 6400 d 6200
Garde au sol	à vide	-	en charge	
Garantie poids remorqueable avec/sans frein			mécanique	automatique
Garantie poids de l'ensemble				
Poids remorqueable testé				
Charge garantie sur le toit				
Vitesse maximale selon le constructeur		15,0	km/h	
testée	12,9	km/h à min-1	2600	moteur -- prise de force

Emissions de bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation		(Code)
Boîte de vitesses		i-e	dB/A	dB/A	min-1		Genre du véhicule		
m3	46,62	73,0	69,0	1950	aa)	Chariot de travail			
							Marque et type	K O M A T S U WA 30-2	
							Homologation No CH	5980 05	
							Carrosserie	pelle chargeuse	
F	G	H	J	R					
De fumées OCE annexe 3		ECE-24				Places	total	1	avant
b = 1,0	à 2470 min-1	k =	à	min-1	k =	à	min-1	Poids à vide	2960
b = 2,0	à 1820 min-1	k =	à	min-1	k =	à	min-1	Charge utile	-
b = 2,6	à 1600 min-1	k =	à	min-1	k =	à	min-1	Poids total	2960
O	O+P								
S	Bacharach = 5,0	Pompe d'injection -							
						Carburant	D	1412	
						Cylindrée		7,19	
						CV-impôt			

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- \*) Carrosserie : équipé au choix: - sans cabine,  
- avec toit de protection,  
- avec cabine fermée partiellement ou complètement;  
l'équipement sera contrôlé à l'immatriculation.
- + ) Poids : avec cabine ouverte, pelle de 0,42 m<sup>3</sup> et dispositif interchangeable rapide (permettant de changer l'engin de travail par quelques manipulations simples);  
d'autres engins de travail sont livrables; ils seront contrôlés à l'immatriculation.
- §) Equipement : la hauteur des feux de croisement et de position est admise pour raisons techniques.

Inscription dans le permis de circulation:

- 138 - protection : les dents resp. l'arête racleuse de la pelle chargeuse;  
141 - assurer : le levier de commande de la partie hydraulique de travail.

Bellach, 06.06.84/Heimberg, 15.06.84

Lieu et date de l'homologation Vn/Lin Thun , 03.08.84

Remplace la fiche d'homologation du

Service fédéral d'homologation